



damage	ضرر ينتج عرضاً	imaginary damages	أضرار اتعاضية
damage-clear	فئة من التعويضات كانت تفرض على المحكوم عليه في دعاوى التعدي علي عقار		(تتجاوز الحد اللازم للضرر ليكون متكبدها عبرة لغيره)
damage feasant	مدعاة / مجلبة للضرر	inadequate damages	تعويضات غير كافية
damage to person	ضرر لشخص	intervening damages	أضرار يحكم بها للمستأنف عليه تعويضا له عما لحقه من خسارة بسبب التأخير الناشئ عن الاستئناف
damage to two persons	ضرر لشخصين (دعوى أضرار ترفعها الأرملة للمطالبة بالتعويض عما أصاب زوجها المتوفى من أضرار وما لحقها هي أيضاً من خسارة)	irreparable damages	أضرار لا تعوض
damaged	متضرر - معطوب	liquidated damages and penalties	أضرار مقطوعة / مقررة (مبلغ يذكر في العقد على من يخل بشروطه)
damaged value	قيمة المعطوب	nominal damages	أضرار اسمية
damages	أضرار	permanent damages	أضرار ثابتة/دائمة
affirmative damages	أضرار يحكم بها للمشتكي تعويضاً عما لحق به من خسائر	prospective damages	أضرار منتظرة / متوقعة
compensatory damages	أضرار عادلة	proximate damages	أضرار قريبة الاحتمال
consequential damages	أضرار تبعية	remote damages	أضرار بعيدة الاحتمال
direct damages	أضرار مباشرة	speculative damages	أضرار متوقعة
double damages	أضرار مضاعفة	substantial damages	أضرار حقيقية
exemplary damages	أضرار مثالية	unliquidated damages	تعويضات غير مسددة
fee damages	أضرار / تعويضات تقرر لأصحاب الأملاك في المدن	damages ultra	أضرار تفوق الإيداعات (الأضرار التي يطالب بها المدعي تفوق ما يودعه المدعي عليه لحسابه في المحكمة)

day	يوم	dead use	منفعة مؤجلة
astronomical day	يوم فلكي	dead wall	سور/جدار قائم وحده دون ميان
civil day	يوم مدني	dead year	العام الأول بعد الوفاة
clear day	أيام كاملة	death	موت - وفاة
judicial day	اليوم الذي تتعقد فيه المحكمة فعلاً	civil death	موت مدني (معناه تجرد
juridical day	اليوم الذي يجيز فيه القانون للمحكمة أن تتعقد إذا شاءت		شخص مدني من كل حقوقه المدنية فيعتبر ميتاً رغم استمرار حياته)
day-book	دفتر يومية	natural death	موت طبيعي
day certain	يوم محدد قطعاً	presumptive death	وفاة افتراضية (تفترض بسبب طول الغيبة)
day of entry	يوم الدخول	violent death	موت طبيعي مقترن بعنف
day of maturity	يوم استحقاق	death-bed	مرض الموت
day price	سعر اليوم	death duty	ضريبة الأيلولة
day-rule / day-writ	يوم خاص يسمح فيه للمحكوم عليه بالخروج من السجن لقضاء حاجته الاضطرارية الخاصة	death rate	نسبة الوفيات
days of grace	أيام مجاملة (أيام مهلة إضافية تمنح على سبيل التيسير للمدين)	death warrant	أمر إعدام
dead	ميت - متوفى	death watch	حارس مكلف بمراقبة المحكوم عليه بالإعدام
dead account	حساب معدوم	debenture	سند دين
dead-born	مولود ميتاً	naked debenture	سند غير مضمون
dead freight	أجرة (نولون) الحيز الزائد عن الحاجة	debenture discount	خصم سندات
dead letter	قانون مهمل	debenture stock	أسهم دين
dead letters	خطابات مهملة أو مرتجعة	debit	مطلوب
deadline	موعد نهائي	debit balance	رصيد مدين
dead loss	خسارة لا تعوض	debit note	أشعار مديونية
dead man's portion	جزء من متاع المتوفى يخصص لمدير التركة	debit side	جانب مدين
dead-pledge	رهن حيازي	debt	دين - ذمة
dead rent	أجرة نطاق التعدين	active debt	دين بفائدة - دين مستحق الأداء
dead stock	رأسمال غير مستثمر	ancestral debt	دين موروث
		bad debt	دين معدوم (لا أمل في سداه)
		bonded debt	دين مضمون بسند
		fraudulent debt	دين احتيالي (سببه خداع المدين والاحتتيال عليه)

funded debt	دين مغطى بإيراد ثابت	declaration of independence	إعلان استقلال
good debts	ديون موثوقة التحصيل	declaration of indulgence	إعلان التسامح الديني
hypothecary debt	دين مضمون برهن عقاري	declaration of intention	إقرار/ بيان النية
legal debt	دين قضائي	declaration of trust	بيان يصدر عن الوصي المولى قانوناً على مال الغير يعلن فيه أن المال الذي بيده ملك لغيره
liquid debts	دين حاضر (يحل موعد سداه عند الطلب)	declaration of war	إعلان حرب
morgage debts	دين مضمون برهن	declaratory	إيضاحي - تفسيري
mutual debts	ديون متقابلة (بين شخصين أو شركتين، أي أن كلاً منهما مدين للآخر)	declaratory judgment	حكم تفسيري
notional debt	دين عام - دين وطني (مبالغ تقترضها خزانة الدولة)	declaratory part of law	مذكرة إيضاحية للقانون
passive debt	دين بلا فائدة	declaratory statute	قانون بياني
secured debt	دين مضمون	decree	مرسوم - قرار
small debt	دين بسيط	consent decree	قرار تراض
debt by simple contract	دين العقد البسيط	final decree	قرار / حكم نهائي
debt by special contract	دين رسمي	interlocutory decree	مرسوم عارض
debt collector	محصل ديون	decree absolute	قرار قطعي تصدره المحكمة المختصة
debt of honor	دين شرف	decree dative	أمر بتعيين مدير تركة
debt of record	دين مسجل (في سجلات المحكمة)	decree nisi	قرار إبطال تمهيدي (تعلن فيه المحكمة المختصة عزمها أن تصدر قراراً قطعياً بعد مرور مدة معينة)
declaration	إقرار - إعلان	decree of distribution	قرار توزيع التركة
dying declaration	إقرار المحتضر - تصريح المحتضر	decree of insolvency	قرار إعسار
declaration against interest	اعتراف الشخص علي نفسه		تصدره المحكمة المختصة ناصية فيه علي أن أموال الشخص المعنى لا تكفي للوفاء بكامل ديونه
declaration in chief	إقرار رئيسي	decree of nullity	قرار بطلان (زواج)
	(يتناول موضوع الدعوى الأصلي وسبب التداعي)		

decreet	حكم/ قرار نهائي	defamatory	تشهيري
decreet arbitral	قرار محكمين	defamatory per quod	تشهيري بسبب الملابس والأثر
decreet cognitionis causa	قرار تحويل الدين على أموال الشركة بناء على دعوى الدائن	defamatory per se	تشهيري في حد ذاته
decretal	مرسوم	default	يقصر
decretal order	قرار تمهيدي	judgment by default	حكم غيابي
decretals	مراسيم بابوية	default of issue	انعدام العقب أو النسل
dedi	أعطيت	default summons	تكليف وفاء إنذاري
dedi et comcessi	مُنحت	default summons	توجه المحكمة إلي المدعى عليه
deed	سند مكتوب	defeasible	قابل للإبطال/ الإلغاء
gratuitous deed	سند تبرعي	defeasible title	حق قابل للإبطال
deed in fee	سند تملك	defect	عيب
deed indented	سند كتابي	defect of form	عيب شكلي
deed of arrangement	سند إبراء للتصالح	defect of parties	عدم كفاية الخصوم أمام المحكمة
deed of assignment	سند تنازل	defect of substance	عيب جوهري
deed of association	عقد تأسيس شركة	defective	معيب
deed of covenant	سند اتفاقي	defective title	حق معيب/ مشوب
deed of dedication	سند وقف/ تخصيص	defendant	مدعى عليه
deed of gift	سند هبة	principal defendant	مدعى عليه رئيسي
deed of inspectorship	عقد هيمنة	defense	دفاع
deed of partnership	عقد مشاركة	legal defense	دفاع قانوني
deed of release	سند إخلاء طرف	meritorious defense	دفاع موضوعي / جوهري
deed of separation	سند فرقة / مبارأة	peremptory defense	دفاع قاطع
(يكتبه الزوج ويقر فيه بفراق زوجته وإنهاء العشرة الزوجية وتخصيص نفقتها بواسطة شخص ثالث يؤتمن على ذلك)		real defense	دفاع حقيقي
deed of trust	سند برهن عقاري يعطى ضماناً للوفاء بذمة	self defense	الدفاع عن النفس
deed of poll	سند تعهد فردي موقع من طرف واحد	sham defense	دفاع كاذب
		defer	يؤجل
		deferred annuities	عوائد مؤجلة
		deferred life annuities	دفعات عمرية آجلة

deferred sentence	حكم مؤجل الصادر	dependant	معول - تابع
deferred shares	أسهم مؤجلة الأرباح	legal dependant	عالة (بحكم القانون)
definitive	فاصل	deposit	يودع
definitive sentence	حكم نهائي	time deposit	وديعة موقوتة
delay	يعوق - يؤخر - يؤجل	deposit account	حساب إيداع
delay execution	يؤجل التنفيذ	deposit of instruments of	
delay procedures	يؤجل الإجراءات	ratification	إيداع مستندات إبرام
delegation	إيفاد	deposit of title-deeds	إيداع حُجج / سندات ملكية
imperfect delegation	إنابة قاصرة	deposit slip	إيصال إيداع
perfect delegation	إنابة كلية/ قاطعة	deprave	يقذف
delict	جريمة - جنائية	depraved mind	عقل معدم الشعور
private delicts	جرائم خاصة	deputy	نائب
public delicts	جرائم عامة لا تتحصر	special deputy	نائب خاص
	أثارها في شخص أحد الناس	deputy sheriff	مفوض الأمن
quasi delicts	أشباه جنائيات	descent	ميراث - وراثته - إرث
deliverance	قرار هيئة محلفين	collateral descent	ميراث فرعي
second deliverance	دعوى ثانية لاسترداد حيازة منقول	lineal descent	ميراث مباشر
delivery	تسليم	descent cast	أبلولة دون وصاية
absolute delivery	تسليم مطلق	desertion	فرار
conditional delivery	تسليم مشروط	constructive desertion	هجر تمهيدي
demand	يطلب أو يطالب	(فساد الحياة الزوجية بسبب سلوك شائن من أحد الزوجين)	
cross demand	ذمم متقابلة	obstinate desertion	الهجر والتخلي العمدي
on demand	عند الطلب	detective	بوليس سري
reconventional demand	رد مضاد (لا يكتفي بالدفاع بل يقدم ادعاء مضاد)	private detective	مخبر خاص
demand note	سند واجب الأداء	detention	اعتقال
demesne	أرض مملوكة	preventive detention	اعتقال / حجز وقائي
royal demesne	أراضي التاج	devil	محام مساعد - وكيل قضائي
state demesne	أراض الدولة	attorney general's devil	مستشار مبتدئ لدى خزانة الدولة
demurrer	اعتراض قانوني - دفع تحوطي		
general demurrer	دفع تحوطي عام		
special demurrer	دفع تحوطي خاص		

devise	هبة عقارية بوصية	diplomatic representation	تمثيل سياسي
contingent devise	هبة محتملة	direct	يأمر - يوجه - مباشر
general devises	هبات بوصايا عامة	direct action	فعل/ تأثير مباشر
specific devises	هبات بوصايا خاصة	direct attack	هجوم مباشر
die	يتوفى - يموت	direct cause	سبب مباشر
dies	أيام	direct descent	ميراث مباشر
dies communes in banco	أيام رسمية	direct evidence	دليل مباشر
	(أيام العمل في المحكمة)	direct examination	استجواب مباشر
dies dalus partibus	يوم ممنوح للخصوم	direct interest	مصلحة مباشرة
dies datus prece partium	يوم ممنوح للخصوم نزولا على طلبهم	direct loss	خسارة مباشرة
dies fasli	أيام افتتاح المحاكم للفصل في المنازعات	direct tax	ضريبة مباشرة
	أيام أعياد	director	مدير
dies feriat	أيام مهلة مجاملة	managing director	مدير إداري
dies gratiae	إذا بدأ اليوم اعتبر كأنه اكتمل	director of public prosecutions	مدير نيابات عامة
dies inceptus pro completo	(بمعنى أنه يتم حساب أجزاء الأيام كأيام كاملة)	director of the mint	مدير دار سك العملة
habetur	يقظة - عناية	director's fees	مخصصات عضوية مجلس الإدارة
diligence	عناية لازمة	directors qualification shares	أسهم أهلية لعضوية مجلس الإدارة
due diligence	يقظة فائقة	directory	دليل
extraordinary diligence	عناية شديدة	directory statute	قانون توجيهي
great diligence	العناية المعتادة	directory trust	أمانة تصرف
ordinary diligence	عناية خاصة	disability	عارض - مانع - عجز
special diligence	دبلوماسي	canonical disability	فقدان أهلية
diplomatic	مندوب دبلوماسي	civil disability	فقدان الأهلية المدنية
diplomatic agent	لجوء دبلوماسي	general disability	مانع عام للأهلية
diplomatic asylum	قنوات دبلوماسية	personal / absolute disability	فقدان شخصي للأهلية
diplomatic channels	هيئة سياسية	physical disability	عاهة جسدية
diplomatic corps	امتياز دبلوماسي	total disability	عجز كامل
diplomatic privilege			

disability benefit	علاوة تعطيل	disposal	ترتيب - نقل - رمي
discount	قطع - تخفيض - خصم	at disposal	تحت الطلب
at a discount	بعد التخفيض	distress	حجز (على منقولات) - احتباس
rate of discount	معدل الخصم	second distress	حجز ثان (إن لم يكفي الحجز الأول لسداد الدين)
trade discount	خصم تجاري	distressed circumstances	حالات الفقر الشديد
true discount	خصم حقيقي	distress communications	اتصالات استغاثة (من طائرة أو سفينة)
discount broker	سمسار خصم	distress for rent	حجز على منقولات ضماناً لسداد الأجرة
discovery	اكتشاف - كشف	distribution	توزيع - قسمة
discovery well	بئر كاشفة	statute of distribution	قانون تقسيم التركات
discretion	تقدير	distributive	توزيعي
age of discretion - years of	سن التمييز	distributive justice	عدالة التوزيع
discretion	سن التمييز	(إعطاء كل فرد ما يستحق من مكافأة أو عقاب)	
discretion statement	التماس تقدير	distributive share	نصيب الوارث من تركة المتوفى حسب القانون
(عريضة يقدمها الزوج مرتكب الزنا في بريطانيا يقر فيها بالفعل ويلتمس من المحكمة أن تحكم بالطلاق)		disturbance	تكدير - مضايقة
discretionary	تقديرية - اختياري	disturbance of common	مضايقة المشاع
discretionary damages	تعويضات تقديرية	disturbance of peace	تعكير الأمن
discretionary order	أمر يوجه للسمسار ليشتري حسب تقديره	disturbance of ways	مضايقة حق المرور
discretionary power	سلطة تقديرية	dividend	ربح
dishonor	يهين - يحتقر	cumulative dividend	ربح مضمون
notice of dishonor	إخطار رفض الكمبيالة	preferred dividend	أرباح ممتازة
disorderly	اضطراب - مخالفة الآداب العامة	scrip dividend	ربح شهادة أسهم
disorderly house	بيت قمار / دعارة	stock dividend	ربح رأس المال
dispatch	سرعة - استعجال		
dispatch money	رسم استعجال		
to be dispatched	يبحر - يقلع		

divorce	طلاق	document	وثيقة
foreign divorce	طلاق الأجنبي	ancient documents	وثائق قديمة
divorce a mensa et thoro	طلاق من المائدة	foreign document	وثيقة أجنبية
divorce a vinculo matrimonii	طلاق شامل (ينهي الزواج ويبرئ الزوجين من كافة التزامات الزوجية وهو مثل البيوننة الكبرى في الشريعة الإسلامية)	judicial document	وثائق قضائية
divorce suit	دعوى طلاق	public document	وثيقة عامة
divorcement	تطبيق	documentary	مستندي - له علاقة بالمستندات
dock	يزيل	documentary bill	كمبيالة مستندية
dry dock	حوض جاف (لإصلاح السفن)	documentary credit	اعتماد مستندي
dock brief	مذكرة قصص (توجيهات)	documentary evidence	بينة مستندية
يصدرها المتهم إلى محاميه من قصص (الاثهام)		documentary against acceptance	التسليم عند القبول
dock dues; dockage	عوائد رصيف	domain	أملاك
docket	يثبت	national domain	أملاك وطنية
trial docket	جدول الدعاوى المقرر نظرها خلال دور انعقاد المحكمة	public domain	أملاك عامة
docket fee	رسم محاماة يتقاضاه وكيل الخصوم المحكوم له	right of eminent domain	حق الملكية
doctrine	شريعة	domicile	موطن
doctrine of unfair trade	مبدأ التجارة	commercial domicile	موطن تجاري (وهو مكان العمل التجاري لشخص ما)
المجحفة (ويحظر على أي شخص أن يتخفى وراء اسم آخر لبيع بضاعته)		de facto domicile	موطن فعلي
doctrine of unjust enrichment	مبدأ الإثراء الجائر (الإثراء على حساب الغير دون وجه حق)	elected domicile	محل إقامة مختار
doctrine of virtual representation	مبدأ (إذا تعدد الخصوم المشتركين في نفس الحق جاز لأي منهم أن يرفع دعوى بالأصالة عن نفسه ونياية عنهم)	foreign domicile	محل إقامة أجنبي
		matrimonial domicile	موطن الزوجية
		natural domicile	موطن طبيعي
		necessary domicile	محل إقامة حكومي
		domicile of choice	محل إقامة
		domicile of origin	موطن أصلي
		donation	هبة
		donation lands	أراض هبة
		dormant	جامد - ساكن - نائم
		dormant claim	حق ثابت
		dormant execution	تنفيذ إمهالي

dormant funds	أموال نائمة (تبقى في المحكمة 15 يوماً ولا يطالب بها أحد)	dower ex assensu patris	نصيب الزوجة برضى الأب
dormant judgment	حكم عالق (بين التنفيذ والسقوط)	draft	حوالة
dormant partner	شريك متضامن	banker's draft	حوالة مصرفية
double	ضعف	demand draft	حوالة تحت الطلب
double assessment	ضريبة مضاعفة	draft law	مسودة قانون
double adultery	زنا مضاعف	draftsman	الشخص المكلف
double bond	التزام مضاعف	droit	حق
double creditor	دائن مضاف الامتياز	autre droit	حق الغير
principle of double criminality	قاعدة الوصف الجنائي المزدوج	droit administratif	قانون إداري
double-dealer	مخادع	droit civil	حق خاص
double entry	قيد مزدوج	droit common	القانون العام
double house	منزل مزدوج	droit d' accroissement	حق الوارث
double insurance	تأمين مضاعف	droit d' execution	حق السمسار في بيع ما اشتراه من الأوراق المالية لحساب أحد الزبائن
double jeopardy	محاكمة نفس المجرم	droit de detraction	ضريبة نقل الأموال المورثة من دولة إلى أخرى
double patenting	تكرار البراءة	droit de suite	حق الدائن في ملاحقة أموال مدينة لدى الغير للتنفيذ عليها واستيفاء حقه منها
double recovery	تعويض مغالاة	droit international	القانون الدولي
double taxation	ضريبة مكررة	droit maritime	القانون البحري
double value	أجرة مضاعفة	droit natural	حق الطبيعة
double will	وصية تبادلية	droit ne poet pas morier	الحق لا يموت
doubt	يشك	drunkard	سكير
beyond a reasonable doubt	دون أي شك	common/habitual drunkard	سكير مدمن - معتاد السكر
rational doubt	شك مقبول	dry	جاف - غير مثمر
reasonable doubt	شك معقول	dry craft	سحر - عرافة
dower	نصيب الأرملة من تركة الزوج	dry goods	بضائع جافة
dower by common law	ثلث الأرملة		
dower by custom	نصيب الأرملة حسب العرف		

dry legislation	قوانين منع تعاطي المسكرات (عامية)	due process clause	مبدأ المحاكمة المشروعة
dry mortgage	رهن قاصر (ليس للدائن فيه أن يطلب سوى قيمة العقار المرتهن)	due process of law	الطرق القانونية
dry natural gas	غاز طبيعي جاف	due proof	برهان كاف
dry oil	زيت جاف (لا تزيد نسبة الماء فيه عن 3 %)	due to	بسبب
dry rent	إيجار لا يمكن من توقيع الحجز على المنقولات	due-bill	سند اعتراف بذمة
dry weight	وزن مجرد (زنة الشيء وهو خال من الهواء)	duly	في حينه
dual	مزدوج	duly accepted	مقبول حسب الأصول
dual nationality	جنسية مزدوجة	duly acquitted	تم حسب الأصول
due	مستحق	dum	طالما
due and reasonable care	العناية اللازمة المعقولة	dum bene se gesserit	طالما حسن سلوكه
due care	عناية لازمة	dum casta vixerit	ما دامت على عفتها
due compensation	تعويض مناسب	dum fuit infra aetatem	مادام دون السن القانونية
due consideration	اعتبار مناسب	dum fuit non compos mentis	مادام مختل العقل
due course of law	الطرق القانونية	dum sola	غير متزوجة
due date	تاريخ استحقاق	dumb	أبكم
due diligence	الاجتهاد اللازم	dumb-bidding	مزايدة خرساء
		dummy	صوري
		dummy director	مدير صوري

